

## Question 3 (continued)

- (a) 这场师生争战的起因是什么?

2

這場師生爭戰的起因是什麼?

What is the cause of the confrontation between the student and the teacher?

爭戰的起因本來是微不足道的事。老師只是讀錯了  
 一個字，~~但~~就是馬銳向老師提出糾正，老師沒有理  
 會他，~~他~~他不滿意老師的態度，所以加以回擊。老師  
 於是師生爭戰便開始了。

- (b) 描述课堂学生对这场师生冲突的态度。

2

描述課堂學生對這場師生衝突的態度。

Describe the class's attitude towards the confrontation between teacher Liu and Ma Rui.

課堂裡的學生有反應馬銳說得對的，他們響起低低  
 的竊笑，對老師注視着失去了敬畏的態度。  
 有部份同學一直在望着老師，不說話，只是看着事情的發展。

Question 3 continues on page 13

## Question 3 (continued)

(c) 作者王朔如何刻划马锐的性格?

4

作者王朔如何刻劃馬銳的性格?

How does Wang Shuo portray the personality of Ma Rui in this extract?

~~作者~~ ~~描寫~~ 作者描寫馬銳是個很堅硬的人, 說一不二。  
~~當~~ 當他認為自己對時, 他便會向別人提出並要別人接受  
他。如果別人不願接受他的意見, 他便覺得別人不對,  
~~會~~ 會與別人對碰到底。師生爭戰就是因這個  
原因引起的。從師生爭戰可以看出馬銳是個十分以自我  
為中心的人, 他認為自己是最好的, 自己一定不會做錯。  
這種人其實是最笨的, 他們覺得自己很好, 所以不喜歡  
接受別人的意見, 他們只會永遠停留原地, 不會有進步的。

Question 3 continues on page 14

## Question 3 (continued)

- (d) 分析作者在本節文中，如何介绍及描绘刘老师？

7

分析作者在本節文中，如何介绍及描绘劉老師？

Analyse the way in which Wang Shuo uses language in this extract to introduce and describe teacher Liu.

文的劉老師是一個樣貌普通的~~肥~~肥女仕，屬於聲情並茂型。她並不是一個愛生事的人，最初馬銳說她念錯了字的時候，她並沒有怪責他。到馬銳再三挑釁她還有禮貌地~~和~~和顏悅色地對馬銳說「請不要影響課堂紀律-----」老師已是仁至義盡，但馬銳就是不知深浅得理不讓人，繼續在座位上大聲說老師念錯了！於是她不能再忍，所以和他對罵。

End of Question 3